

体检注意事项 Notes :

- 请您于体检前空腹8-12小时，可适量饮水，牛奶和糖除外。
Some of the tests require that you fast for 8-12 hours prior to the blood test. You can drink water, but no milk or sugar.
- 女士请避开月经期。
Please avoid menstruation period for ladies.
- 选择C套和D套餐的女士，请在体检前喝水憋尿，让膀胱充盈。
Women doing Package C check-up and Package D check-up will need to have a full bladder to do the pelvic ultrasound.
- 便潜血/便常规项目，自行留取送检标本的客户，请于体检后7天内将标本送回诊所；逾期视为自动放弃此项检查。
The tubes for the stool test have to be returned within 7 days to ensure that the results can be included in the test results.

套餐条款 Package Conditions :

- 如果您自动放弃某些检查项目，维世达诊所将不予退还该检查项目的费用。
If you give up some of the items in the package, Vista Medical Center will not refund the amount of the items to you.
- 套餐内的检查项目不可替换。
Items in check-up packages may not be exchanged.
- 保险客户在选择套餐前，请关注您的年度体检保险福利。如选择超出年度体检福利的套餐，超出部分金额请您自付。
Insurance clients please pay attention to your annual health examination insurance benefits. If you choose a package exceeding the annual health examination benefit, the extra amount will be paid by yourself.
- 本套餐价格不与其他优惠项目共享。
This package cannot be used in conjunction with any other special offers or promotions.
- 本套餐仅适用于北京维世达诊所。
This package is only applied to Beijing Vista Medical Center.
- 北京维世达诊所保留对本套餐的解释权和变更权。
Beijing Vista Medical Center reserves the right of final interpretation and changes to this package.

北京维世达诊所 Beijing Vista Medical Center

t +86 10 8529 6618

f +86 10 8529 6615

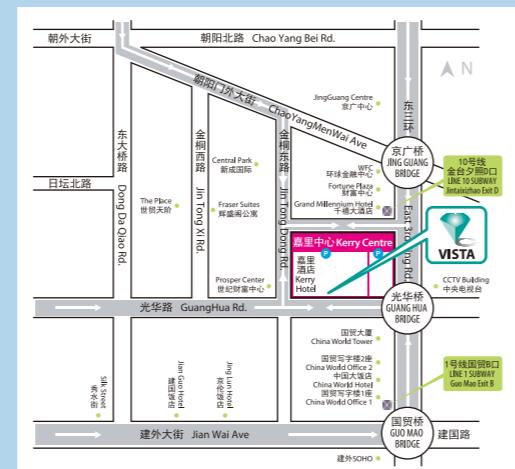
@ www.vista-china.net

e vista@vista-china.net

中国北京市朝阳区光华路一号嘉里中心商场3层

邮编：100020

Lvl 14 Kerry Centre Shopping Mall, 1 Guanghua Road, Chaoyang District,
Beijing 100020 P.R.C.



深圳维世达胜凯名医诊疗中心 Shenzhen Vista-SK Specialist & Day Surgery Center

t +86 755 3689 9688

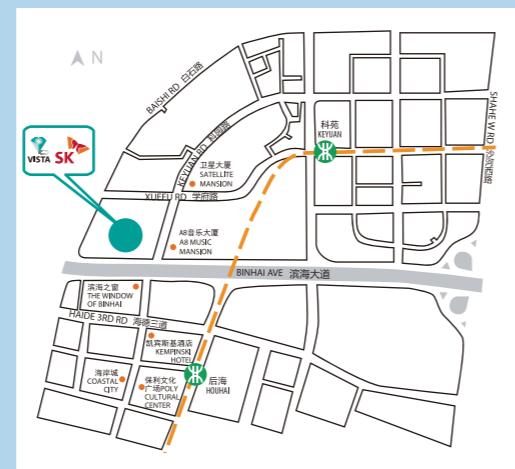
f +86 755 3689 9822

@ www.vista-sk.com

e vista@vista-sk.com

中国深圳市南山区学府路深圳软件产业基地4栋C座裙楼4层
邮编：518054

Lvl 4, Bldg 4C, Shenzhen Software Industry Base, Xuefu Road,
Nanshan District, Shenzhen 518054 P.R.C.



健康体检套餐 HEALTH CHECK-UP PACKAGES

维世达诊所

VISTA MEDICAL CENTER



健康体检套餐(女士) HEALTH CHECK-UP PACKAGES (F)

项目Category	体检项目 Description	A	B	C	D	临床检查意义 Clinical Significance
全面查体 General Test	医生问诊 Detailed Medical History Review					了解身体基本情况 Learn about the physical condition
	身高/体重/体重指数 Weight/Height /BMI					
	血压/呼吸/脉搏/心律 BP/Breath/HR/RR					
	心肺听诊 Cardiovascular System	●	●	●	●	
	腹部触诊 Gastrointestinal System					
	运动系统检查 Locomotor System					
视力色盲检查 Vision /Colour Blindness Test	视力色盲检查 Vision /Colour Blindness Test					
	根据个人情况健康咨询Health Suggestion					
心电图 ECG	十二导心电图 12 Lead ECG	●	●	●	●	了解有无心肌缺血、心律失常，协助诊断冠心病、心律失常等 Learn about if have or do not have myocardial ischemia, cardiac arrhythmia, help diagnose the coronary heart disease etc.
X光检查 X-ray	胸片 Chest X-ray	●	●	●	●	了解心脏大血管形态，及有无肺部、心脏、主动脉、横膈、纵膈疾病等 Learn about the anatomy of heart, lungs and great vessels, and if have or do not have the disease of lung, heart, aorta, septum transversum, mediastinum etc.
血常规 Blood Test	血常规 CBC	●	●	●	●	了解有无感染、贫血、凝血功能异常、血液病等 Learn about if have or do not have the hematological disease, e.g. infection, anemia, coagulation disorders, leukemia
尿检 Urine Test	尿常规 Routine Urinalysis	●	●	●	●	了解有无泌尿系统疾病，如：泌尿系统感染、肾炎、肾盂肾炎、泌尿系统结石等 Learn about if have or do not have the urinary disease, e.g. urinary infection, nephritic syndrome, pyelonephritis, urinary system calculus
便检 Stool Test	便常规 Stool Routine	●	●	●	●	了解胃肠道功能状况；了解肠道菌群情况等 Help understand the digestive system conditions, and intestinal microorganism imbalance etc.
	便潜血 Stool Occult Blood	●	●	●	●	筛查有无消化道炎症、出血、寄生虫感染等 Learn about if have or do not have the digestive inflammation, bleeding, parasitization, tumor etc.
肝功能检查 Liver Function	谷丙转氨酶 ALT	●	●	●	●	了解肝胆系统功能情况，判断是否存在肝脏和胆道疾病，如：各种肝炎、肝胆系统肿瘤和胆管结石等 Learn about the condition of hepatobiliary system, help diagnose the liver disease and biliary tract disease, e.g. hepatitis, hepatobiliary system tumor, gall-stone
	谷草转氨酶 AST	●	●	●	●	
	总胆红素 T-BIL	●	●	●	●	
	直接胆红素 D-BIL	●	●	●	●	
	间接胆红素 IBIL	●	●	●	●	
	谷氨酸转肽酶 GGT	●	●	●	●	
	碱性磷酸酶 ALP	●	●	●	●	
	总蛋白 TP	●	●	●	●	
	白蛋白 ALB	●	●	●	●	
	球蛋白 GLO	●	●	●	●	
肾功能检查 Renal Function	白/球蛋白比 A/G	●	●	●	●	主要用于肾功能评价、蛋白质代谢和营养学评价，了解有无肾脏疾病、痛风等 Evaluate the renal function, protein metabolism and nutrition, help diagnose the renal disease, uarthritis etc.
	肌酐 Creatine	●	●	●	●	
	尿素氮 BUN	●	●	●	●	
	尿酸 Uric Acid	●	●	●	●	
	空腹血糖 Fasting Blood Glucose	●	●	●	●	
血糖、血脂项检查 Glucose/Lipid Profile	糖化血红蛋白 HbA1C	●	●	●	●	有无血糖异常，排除糖尿病 Help diagnose blood glucose problem, eliminate diabetes disease
	总胆固醇 Total Cholesterol	●	●	●	●	用于血脂代谢紊乱评价、冠心病危险性评估和营养学评价 The evaluation of lipid disorders, risk of coronary heart disease and nutrition
	甘油三酯 Triglycerides	●	●	●	●	
	高密度脂蛋白-胆固醇 HDL-C	●	●	●	●	
	低密度脂蛋白-胆固醇 LDL-C	●	●	●	●	

健康体检套餐(女士) HEALTH CHECK-UP PACKAGES (F)

项目 Category	细目 Description	A	B	C	D	临床检查意义 Clinical Significance	
血检 Blood Tests	甲状腺功能 检查 Thyroid Function	游离甲状腺素 FT3			●	排除甲亢或甲减等甲状腺疾病 Eliminate thyroid disease	
		游离甲状腺素 FT4			●		
		促甲状腺激素 TSH			●		
	肿瘤标记物 检查 Tumor Marker	癌胚抗原 CEA			●	主要用于消化道肿瘤、盆腔恶性肿瘤特别是结肠肿瘤相关的特异性筛查 The early detection of the digestive tract cancer, especially colon tumor	
		血清糖类抗原19-9 CA19-9			●		
		血清糖类抗原125 CA-125			●	主要用于胰腺和肺部肿瘤的早期筛查 The early detection of the pancreas cancer and lung cancer	
		血清糖类抗原153 CA-153			●		
	甲胎球蛋白 AFP			●	●	主要用于原发性肝细胞肝癌相关的特异性筛查 The early detection of the hepatocellular carcinoma	
血检 Blood Tests	病毒性 肝炎检查 Screening for Viral Hepatitis	乙肝表面抗原 HBsAg	●	●		可以初步帮助判断乙肝感染的情况 Detect maternal HBV infection	
		乙肝五项HBsAg, HBsAb, HBeAg, HBeAb, HBcAb			●	了解乙型及丙型肝炎病毒感染和免疫状况，排除乙型肝炎、丙型肝炎的感染 To know the infection or immune status of hepatitis B and hepatitis C, to verify or exclude HBV or HCV infection	
		丙肝抗体 HCV-Ab			●		
	幽门螺旋杆菌检查 H.Pylori Test	呼气实验C-13 Carbon 13 urea breath test		●	●	了解是否有幽门螺杆菌感染，用于判断胃部炎症、消化性溃疡等情况 A noninvasive test used to diagnose the presence of a bacterium	
血检 Blood Tests	胃功能检查 Gastric Function Test	胃蛋白酶原 I、II Pepsinogen I/II test	●	●	●	可以反应胃粘膜细胞的功能和状态，帮助医生评估和检测胃病的变化和发展，辅助胃镜发现筛查早期胃癌 A practical predictor of stomach cancer and atrophic gastritis	
	心脑血管 风险检查 Cardio-Cerebrovascular Risk Exam	同型半胱氨酸 HCY			●	了解HCY水平，用于判断心血管疾病发生的危险 Moniter the risk level of heart disease	
		脂蛋白磷脂酶A2 LP-PLA2			●	筛查与动脉粥样硬化炎症高度相关的指标，用于评估心脑血管病风险 Convey the risk of you developing a cardiovascular ailment or stroke in the future	
	艾滋病和梅毒筛查 AIDS and Syphilis Serology	艾滋病抗体 HIV			●	排除性传播性病感染 Eliminate the STD infection	
		梅毒螺旋体反应 VDRL			●		
	女性盆腔 Female Pelvic	妇科检查 Gyn History & Check-up	●	●	●	通过盆腔检查了解妇科基本情况 Eliminate female gynecologic problems and diseases	
		宫颈刮片 Pap Smear TCT	●	●	●	宫颈癌筛查 The detection of the cervical cancer	
		阴道分泌物 Vaginal Culture			●	筛查女性妇科炎症 The detection of female gynecologic inflammation	
		人乳头状瘤病毒检测 HPV Test			●	HPV感染情况 The detection of the infection with a high-risk strain of HPV	
超声成像 Ultrasound	女性盆腔 Gyn Pelvic Ultrasound	女性盆腔超声 Gyn Pelvic Ultrasound			●	了解子宫及双附件情况，如：卵巢病变、子宫肌瘤等 Learn about the condition of uterus and double the attachment, e.g. ovarian lesions, pelvic inflammation, annexitis, myoma of uterus	
		腹部超声 Abdominal including liver, gall bladder, spleen,pancreas and kidney U/S		●	●	了解腹部及腹腔内重要脏器情况，如：炎症、肿瘤、结石、积水、腹膜病变等 Learn about the abdominal organ condition, e.g. inflammation, cancer, stone, ascites	
	乳腺超声 Breast U/S	乳腺超声 Breast U/S			●	辅助诊断乳腺增生、乳腺纤维瘤、乳腺癌等疾病 Help diagnose the disease of breast, e.g. hyperplasia of mammary glands, mammary gland fibroma and breast cancer	
		甲状腺超声 Thyroid U/S			●	了解甲状腺内部情况，判断是否存在甲状腺结节或囊肿，并进行性质判定 Learn about the thyroid gland condition, check lumps and cyst (thyroid nodule) in the thyroid gland	
套餐价格/元 Package Price/ RMB				3780	5280	9780 12200	
				本套餐价格从2022年8月1日起实施。 The package price is put into effect on 1st. Aug 2022			